

VEINTIOCHO POR CIENTO

Daniella Urrutia : Constance Zurmendi

“La esencia de la vida está en la transformación, y esa transformación solo puede ser explicada a partir del paso del tiempo.”

“.....el tiempo, que se derrama y escapa entre los dedos cuando intentamos atraparlo.”

.....

Esta lámina de sulfito, dibujada el 14 de abril de 1947, despliega un esquema de la implantación pensada para el edificio del Mesón de las cañas de Villa Serrana.

En principio no debería poseer mayor intriga.

Es un gráfico dibujado y firmado por Miguel Ángel Odriozola (1921-2003), discípulo de Julio Vilamajó (1894-1948), colaborador en el estudio del maestro entre los años 1944 y 1948, que presenta el conjunto de los volúmenes que serían cuidadosamente distribuidos en el terreno, ordenando la compleja topografía de la villa.

A primera vista se detecta un espacio principal comprendido por el salón comedor y varios pabellones que al repetirse conformarían la batería de alojamiento para huéspedes. La precisa geometría de la composición se posa suavemente en la estructura topográfica del territorio.

Parecería ser el esquema de planta que daría lugar a elocuentes y sensibles croquis del lugar.

.....

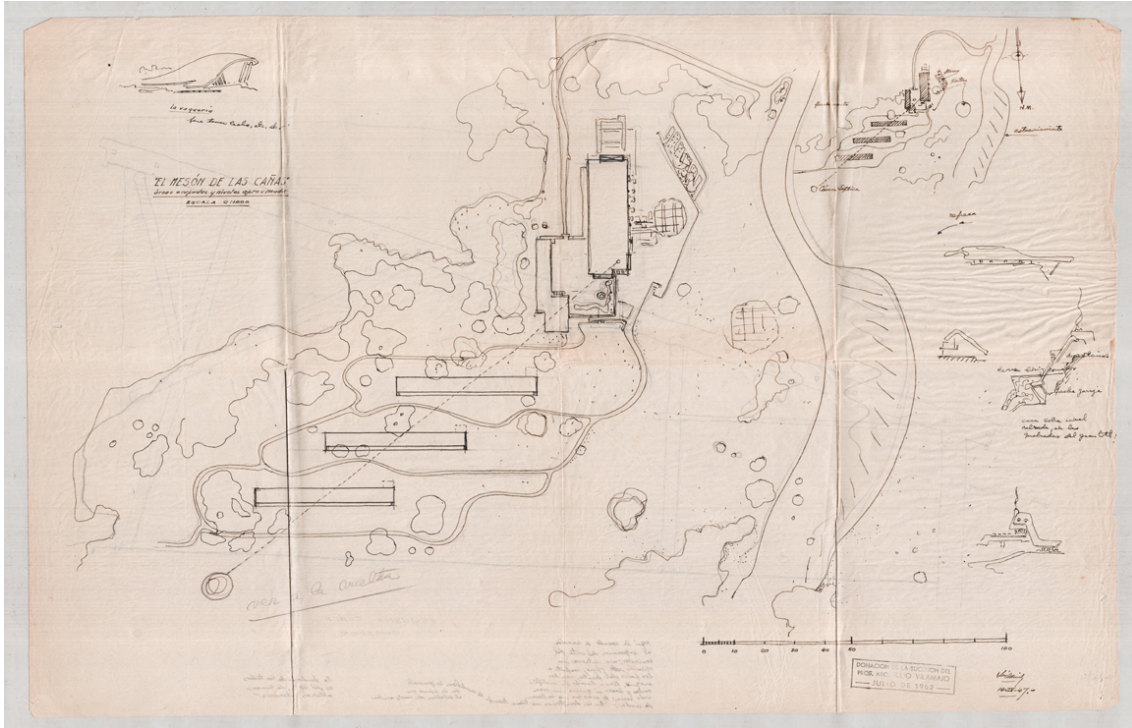


Imagen 1_ Gráfico, plano pl3542, Instituto de Historia, Fadu, Udelar. Plano de Miguel Angel Odriozola Odriozola. Escaneo de la pieza original.

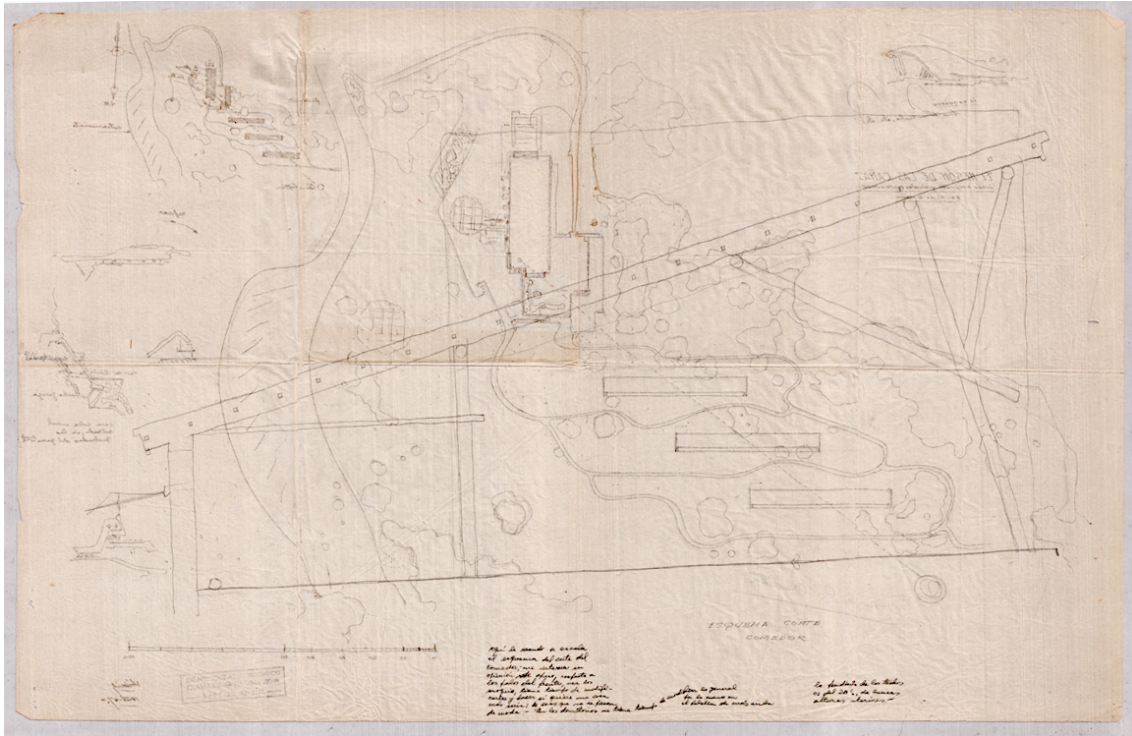


Imagen 2_ Gráfico plano pl 3542v, Instituto de Historia, Fadu, Udelar. Plano de Miguel Angel Odriozola Odriozola. Escaneo de la pieza original.

Pero esta no es la imagen que nos inquieta, sino la que se encuentra en el reverso de ese dibujo cambiando estrepitosamente la escala y el “lugar” del pensamiento del proyecto.

Del 1:500 al 1:20, del territorio al detalle en una vuelta de sulfito.

.....

Hagamos un zoom y detengámonos en el escrito:

“aquí le mando a escala el esquema del corte del comedor; me interesa su opinión de apuro, respecto a los palos del frente, vea los croquis, tiene tiempo de modificarlo y hacer si quiere una cosa más seria, de esas que no se pasan de moda.- En los dormitorios no tiene tiempo de modificar lo general por lo menos en el pabellón de más arriba.” _1

El joven Odriozola, colaborador del estudio de Don Julio Vilamajó, recién recibido de arquitecto demuestra la preocupación y la necesidad de contar con la aprobación del maestro antes de su partida.

1_Escrito compartido con Miguel Angel Odriozola Guillot hijo en la entrevista del 26 de febrero de 2016 en Colonia, a Miguel Angel Odriozola Guillot y Nelly Guillot de Odriozola. Confirmamos con M.A.O.G hijo que dice “de apuro” y que es letra de su padre. *Apuro* por la inminente partida a Nueva York de Don Julio (ese mismo día).

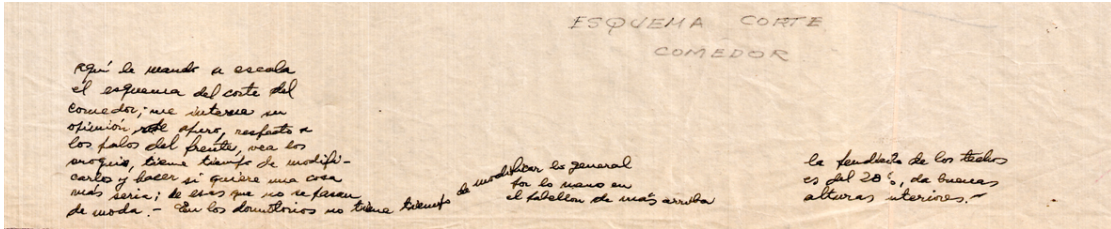


Imagen 3_ Gráfico plano pl3542v, Instituto de Historia, Fadu, Udelar. Acercamiento y recorte.

El 14 de abril de 1947, Julio Vilamajó emprende su viaje a Nueva York, para formar parte del equipo asesor para el Proyecto del edificio de las Naciones Unidas. Vuelve el 5 de julio del mismo año._2

A partir de ese momento existen registros que demuestran que desde el pequeño estudio del sexto piso del Palacio Salvo con frente a la Plaza Independencia, se enviaron varios dibujos buscando respuestas que nunca llegaron.

Durante la ausencia del maestro las exploraciones y la toma de decisiones seguían adelante en variantes profundamente estudiadas y dibujadas que no fueron construidas.

2_Tomado de A. Lucchini: Julio Vilamajó. Su arquitectura. Instituto de Historia de la Arquitectura, Fadu-Udelar. Montevideo, 1970.



Imagen 4_ Equipo de la ONU_ El Arq. Julio Vilamajó participando del equipo internacional de proyecto del edificio de las Naciones Unidas. En el extremo opuesto, el Arq. Oscar Niemeyer. Foto Frank Scherschel, 1947_ <http://www.farq.edu.uy/museo-casa-vilamajo/arq-julio-vilamajo/>, (izquierd) Gráfico: Croquis p13543, Instituto de Historia, Fadu, Udelar. Plano completo y acercamiento. Croquis de Miguel Angel Odriozola Odriozola. Escaneo de la pieza original.(derecha).

Los dibujos, así como las directivas y explicaciones de las ideas de Vilamajó eran tan claros y tan precisos que rápidamente eran interpretadas a la perfección por sus discípulos y colaboradores.

“Sus croquis eran de maravilla, una verdadera fotografía parlante con expresiones mudas. No necesitaban explicación, las cosas hablaban por sí mismas.”_3

Ningún gráfico a escala, ningún croquis esmerado,...solo un bosquejo, apenas un esquema sin firmar supone la decisión del maestro.

¿Cuándo y en qué momento se define lo realmente construido?

3_ Miguel Angel Odriozola Odriozola: Apuntes para charla sobre Vilamajó en Fadu – Udelar- Taller López Perdomo – año 1983

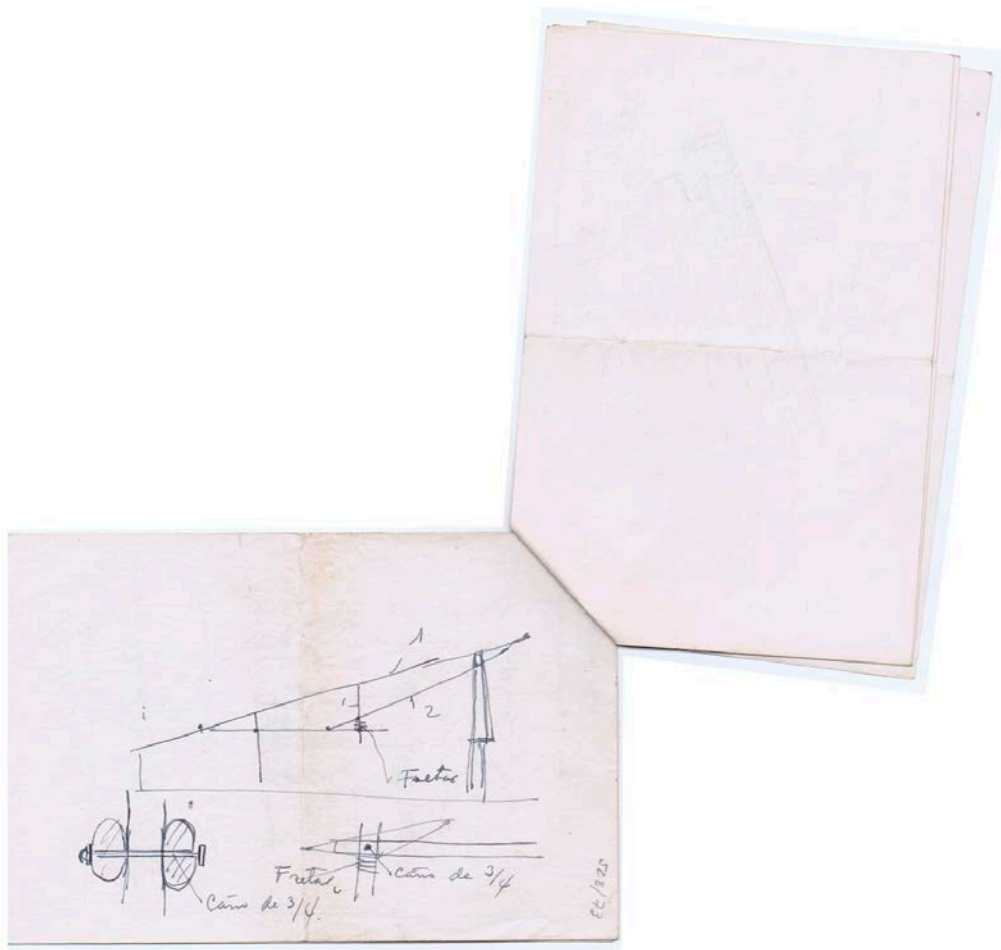


Imagen 5_ Gráfico, carp. 528, Instituto de Historia, Fadu, Udelar. Libretas de Vilamajó. Escaneo de la pieza original.

En el Instituto de Historia de la Arquitectura (IHA) de la Facultad de Arquitectura Diseño y Urbanismo (FADU) se encuentran archivados dibujos, croquis y fotografías del proceso de proyecto y de la obra acabada del Mesón de las Cañas.

Croquis aéreos, algunos coloreados, bocetos, dibujos técnicos y a mano alzada.

Más de una libreta engrapada guarda muchísimos bosquejos de posibles soluciones constructivas a diversas situaciones del edificio.

Los planos grandes se dibujan a escala, 1/500 y 1/100 las plantas, 1/20 para cortes y detalles. Se incorporan libremente un sinnúmero de apuntes gráficos a escala indefinida.

Al menos tres trazos levemente diferentes se reconocen en los croquis y en los dibujos. No así casi diferencia en los dibujos técnicos. Es difícil distinguir con precisión cuántas personas participaron de las definiciones del proyecto.

“.....estos números no son de Don Julio ni del Bebe....” nos dice Beba _4

Los planos en general no están fechados, ni firmados a excepción de dos. Uno por Don Julio y otro por Odriozola.

Del material visitado interesa particularmente el plano pl 3542 (14 de abril 1947)

4_ Entrevista realizada por las autoras, 26 de febrero 2016, Colonia, a Miguel Angel Odriozola Guillot y Nelly Guillot de Odriozola, esposa de Miguel Angel Odriozola Odriozola.



Imagen 6_ Foto de las autoras, 2016. tomada en el Instituto de Historia, Fadu, Udelar

Sesenta años después nos encontramos con un edificio en estado de total abandono, con escaso material antecedente.

La obra que vimos y visitamos en el año 2009 no es la que se ha dibujado detallada e incansablemente.

¿El finalmente construido, fue otro Mesón y no *el* Mesón?

El proceso de su reconstrucción resultó un continuo diálogo con los autores, en cuestionamientos permanentes entre las ideas y las concreciones.

Reconstruirlo implicó conocer más.

.....



Imagen 7_ Foto tomada por las autoras, 2009. Mesón de las Cañas, Villa Serrana.

Volvamos a 1947.

Odrizola con apenas 25 años de edad y Diaz Arnesto aún estudiante se alojaron durante 10 días en el Ventorrillo de la Buena Vista para hacer el replanteo del Mesón.

“Ya inaugurado el Ventorrillo y otros trabajos de caminería y ordenamiento del área, aparece el tema del viaje de Don Julio a Naciones Unidas. Todo con apuro me dice: “tiene que empezar el Mesón de las Cañas ya”. Con unos cuantos croquis de la planta general y una sola cota de 40m de largo, me agrega otros datos aclaratorios” _5

Contando con algunos dibujos entregados a su discípulo y apenas con las indicaciones más generales, se realiza la implantación.

“...marcamos la ubicación de la obra y los niveles correspondientes, con plena seguridad.” _6

La construcción se acomoda en el territorio. Su posición es definida por el encuentro con la topografía y su distribución sobre el terreno, proporción, distancia, orientación, pero la implantación para Vilamajó es mucho más que esto. Implica una relación sensible, cultural, material y metafórica en la construcción del lugar.

“...su idioma constructivo fue: materiales y mano de obra del lugar..” _7

5_Miguel Angel Odrizola Odrizola: Apuntes para charla sobre Vilmajó en Fadu – Udelar- Taller López Perdomo – año 1983

6_Miguel Angel Odrizola Odrizola: Apuntes para charla sobre Vilmajó en Fadu – Udelar- Taller López Perdomo – año 1983

7_Miguel Angel Odrizola Odrizola: Apuntes para charla sobre Vilmajó en Fadu – Udelar- Taller López Perdomo – año 1983

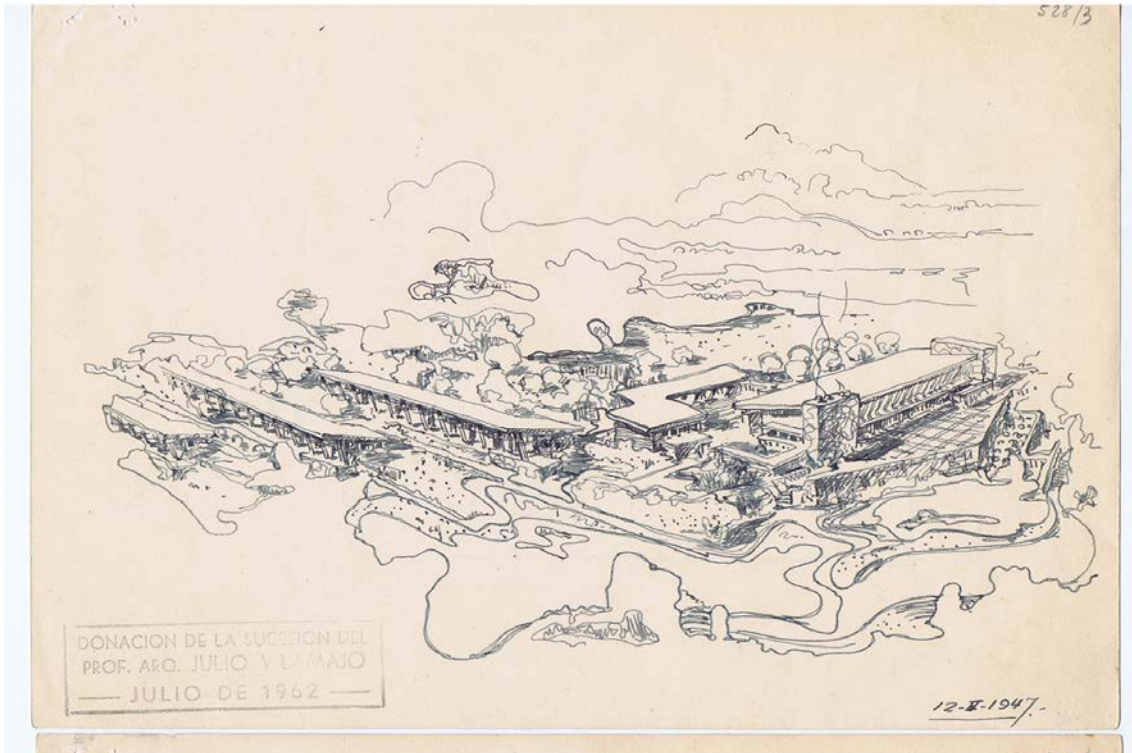


Imagen 8_ Croquis carp. 528 1 a 3 . Miguel Angel Odriozola Odriozola. Escaneo de la pieza original.

Se construye finalmente un edificio de 1670m², metraje muy inferior al inicialmente propuesto.

El limitado rendimiento del suelo de tosca y el excesivo costo de la excavaciones “*para construir ranchos tan baratos*”, al decir del Directorio de la Sociedad Villa Serrana, son los argumentos expuestos para detener las obras.

El conjunto articulado en tres volúmenes se integra por un volumen principal que contiene el gran salón comedor dispuesto para 250 cubiertos, con bar, recepción y servicios, una tira articulada en 2 niveles que contiene 12 habitaciones y un sector de servicio y habitaciones de depósito que se posiciona próximo al acceso al conjunto.

.....



.....

Imagen 9_ Foto de archivo, Servicio de Medios Audiovisuales, Fadu, Udelar. Mesón de las Cañas, Villa Serrana.

Revisemos una vez más el sulfito dibujado en ambas caras, el plano pl 3542. Precisamente la cercha.

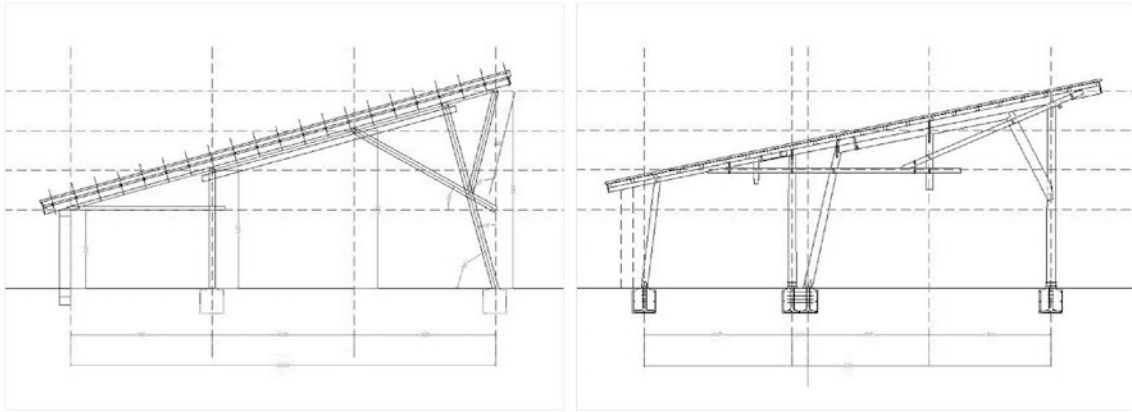
Miremos atentamente cómo ha sido pensada la esbozada por Odriozola y luego la finalmente construida delineada por Vilamajó.

¿Por qué se prioriza la construcción de una sobre otra?

¿Cuáles son las modificaciones que se plantean?

El largo es similar y podríamos confundirlas en una mirada rápida. Pero su conformación es sustancialmente distinta.

.....



.....
Imagen 10_ Dibujo lineal. Elaboración propia. Alzado de cercha propuesta por Miguel Angel Odriozola (izquierda). Pórtico construido en 1947 , posteriormente reconstruida en 2009 (derecha).

En los 40 metros del salón principal la modulación definida por la estructura se preserva, aun cuando cambia completamente la organización de la planta. El proyecto prevé la repetición de una pieza regular y precisa.

La cercha inicialmente ideada tiene una distribución regular de las piezas de apoyo en 3.60m en planta y entre 2 a 5m en altura. Palos simples son los que llegan a suelo y algunas articulaciones dobles se entrelazan en el espacio, respetando la pendiente para la cubierta sugerida en varios gráficos originales de época: 28%.

No obstante el pórtico que finalmente sostiene la obra terminada es una compleja articulación de piezas simples y dobles construidas en palos redondos de eucaliptus. El apoyo a suelo los intercalan combinaciones también simples y dobles en su desarrollo con distancias variadas. Una nueva pendiente es definida para la cubierta: 21%.

“...el estudio no contaba con ingenieros para estos encargos.”_8

8_Entrevista realizada por las autoras, 11 de marzo 2016, Montevideo, Arq. Oscar Diaz Arnesto.

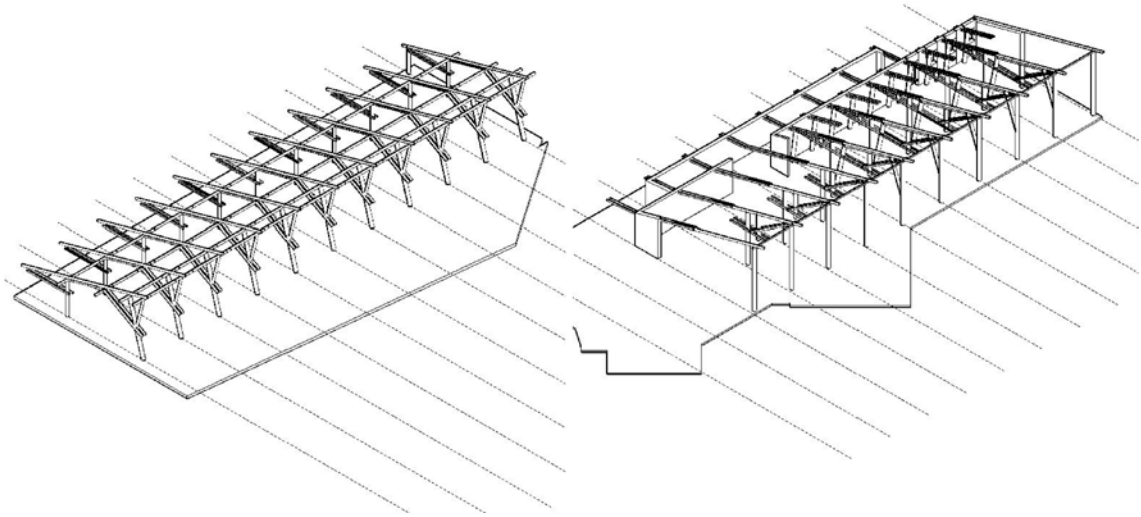


Imagen 11_ Dibujo lineal. Elaboración propia. Perspectiva axonométrica con las cerchas proyectada por Miguel Angel Odriozola (izquierda). Perspectiva axonométrica con los pórticos finalmente construido.

¿El cambio en la solución final pudo haberse debido a razones estructurales?

¿Sería una decisión espacial o de simpleza constructiva?

¿Cómo habrán sido las conversaciones entre el maestro y los jóvenes colaboradores?

¿Cuáles hubieran sido las consecuencias espaciales de haberla mantenido?

¿ Es posible comprender, dar sentido a la escritura cifrada que recorre la obra de cualquier persona?

.....

“...la dificultad – lo pretencioso – de intentar hacerlo no solo está en atreverse a adivinar una obra por medio de una interpretación, en atreverse a perseguir con palabras una práctica.”_9

.....

9_ Artículos de ocasión, Josep Quetglas, Editorial Gili, Barcelona, 2004, pag.141.

Redibujemos para saber si su capacidad portante fue lo que hizo que fuera una y no otra.

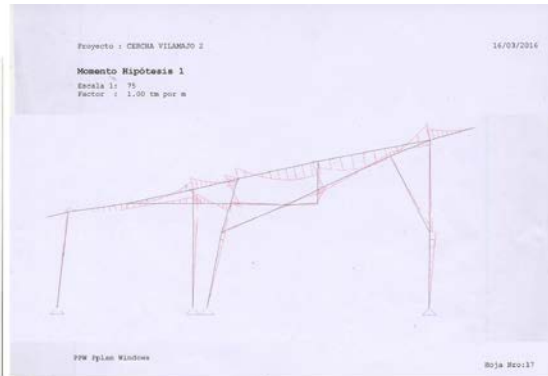
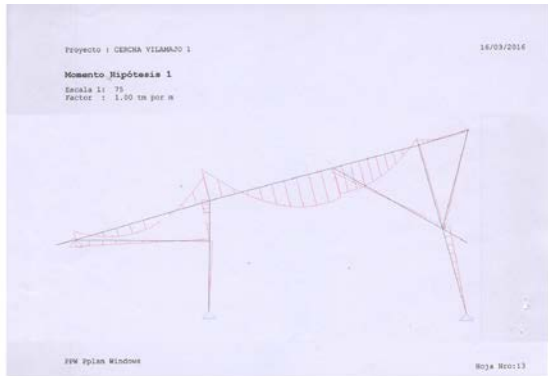
La cercha proyectada por Odriozola y verificada digitalmente presenta un momento flector de gran exigencia tanto para el tramo como para el apoyo (1200 kp), solicitaciones muy altas para cubrir luces tan largas con una estructura de simples rolos de madera.

La solución construida tiene un momento flector menor (550 kp) lo que permite secciones más finas que dotan a su vez de mayor esbeltez al conjunto.

“Si bien no había ingeniero estructural para calcular y verificar la estructura del Mesón, el diseño y tal vez el cálculo de los arquitectos aseguraron la estabilidad de la estructura eligiendo la que finalmente se construyó.” _10

La cercha elegida se mantuvo en pie hasta el momento de su reconstrucción.

10_Cálculo digital realizado por Arq. Haroutun CHAMLIAN , Docente Agregado del Instituto de la Construcción, Fadu Udelar



ESTRUCTURA 1

Este caso parece conformar a un esquema primario, diseñado por el arquitecto con forma, como anteproyecto. Se observa que $\frac{1}{2}$ presenta un diseño con pocas bandas.

ESTRUCTURA 2

Es la estructura definitiva. Se observa que presenta un alto grado de brava, probablemente como consecuencia de una verificación del arq.

... con verificación con

Imagen 12_ Gráficos de cálculo. Pplan. Haroutum CHAMLIAN, Docente Agregado, Intituto de la Construcción, Fadu, Udelar.

Cambiamos el punto de vista para conocer qué hubiera pasado si las relaciones métricas y las proporciones fueran las de un proyecto descartado.

El salón comedor es el espacio más fotografiado del Mesón de las Cañas,

¿Qué es lo que lo hace historia? ¿Su atmósfera, la presencia violenta de la ladera del cerro, las texturas de los materiales, la suave pendiente del techado?

¿Tal vez fueron simples manipulaciones espaciales las que propiciaron el cambio de la propuesta para la cubierta o la riqueza en la articulación espacial, la integración de un sistema más sofisticado en el manejo de la materia y la escala?

¿Desarrollar una repetición volumétrica más compleja, capaz de ajustarse a las múltiples variantes que exige los requerimientos espaciales?

El pórtico, constatamos que fueron ocho pórticos, cada uno de ellos único y diferente al otro, que se resuelven por sustracciones al modelo, según se encuentren con un muro de piedra, con la estufa central y su chimenea o con el muro de la cocina y la interrelación espacial con el bar.

.....



Imagen 13_ Foto de Archivo, SMA, Fadu, Udelar. (izquierda). Imagen digital. Elaboración propia. (derecha superiores). Foto de obra 2010. Foto de autor. (derecha inferior).

Un edificio es un producto compartido, modificado, usado, que transforma y es transformado material e inmaterialmente de manera constante. Esta transformación solo puede ser explicada a partir del paso del tiempo.

¿Cómo la materia construida se transforma en vivencia, recuerdo, posibilidad?

Mirar la arquitectura nos obliga a percibir, interpretar, descubrir, conjeturar y disfrutar los espacios vividos.

Evoca y vincula en enlaces dinámicos que atienden al mismo tiempo detalle e historia, desmenuzan y vuelve a ensamblar otra vez, como Odriozola dando vuelta el sulfito, cambiando la escala.

Aunque solo se disponga de *".....cabos sueltos, fragmentos de descripciones, unas más verosímiles que otras, apuntes tomados de escritos o frases anotadas al oído en entrevistas."*¹¹, en este trayecto compartido, el interés está puesto en la duda, en el suspenso de las significaciones y en la espera del sentido, en el conflicto, en lo que pudo ser.

*"...la estructura del conocimiento no se deriva por medios lógicos de un conjunto de primeros principios, sino que se elabora simultáneamente desde todos los puntos bajo la influencia recíproca de las distintas observaciones y conceptualizaciones..."*¹²

Muchos espacios en blanco quedan en el medio.

11_ Artículos de ocasión, Josep Quetglas, Editorial Gili, Barcelona, 2004, pag.142

12_ Deleuze & Guattari Mii Mesetas, 1980

Distinguimos conjuntos de conceptos que definen territorios de breve estabilidad dentro del la urdimbre del pensamiento como una pausa para volver a redirigir el foco. En este estado de conjeturas provisionarias, estas notas no pretenden más que vincular múltiples y heterogéneos aspectos de la complejidad del proyecto y la obra de arquitectura y, en ese proceso de hilvanado, de vecindad y alejamiento, de autorías y anacronismos encontrar la simiente de un nuevo producto.

Incorporamos la dimensión temporal en un tiempo que hace presente todos los tiempos; de tal espesor que no puede ser reducido a una medida. La mayoría de las piezas reunidas refieren al tiempo. Vaya empresa,.....comprender la forma del tiempo en la arquitectura.

Hacer por un instante reversible lo irreversible.

.....

¿Es lícito ver en el Mesón y todos los datos que se vinculan con él una especie de palimpsesto?.....en el que deben traslucirse los rasgos tenues pero no indescifrables de la previa escritura... ¿de Vilamajó, de Odriozola, de ambos?

Este pequeño relato gráfico es uno de los infinitos enlaces, órbitas que hilan pensamientos alrededor de un núcleo, (¿o de muchos núcleos?) que trazan campos gravitatorios en el espacio del proyecto, que levitan en el vacío momentáneo que se flota al proyectar.

Sistemas de flujos, de relaciones que vinculan *momentáneamente* con el Mesón de las Cañas.

¿De qué vale la intriga particular, puntapié de un nuevo motor de arranque?

La oportunidad de la reconstrucción se constituyo en exploración, en tiempo de armar y desarmar,.....una investigación casi ineludible.

Abrir un ciclo de *embudos y duchas*.¹³ Enfocar en un detalle para amplificar la información, en la práctica de una mirada disciplinar, un recorrido con guía y muchos recorridos a la vez.

¿Qué cuerpo toma el hacer en el patrimonio como el investigar y no el replicar? ¿Hacer *como hacia* o hacer *lo que hacía*, es decir, lo mismo en términos materiales?

13_ Luis Mansilla, Emilio Tuñon, Circo 2002. 96, www.mansilla-tunon.com/circo/epoca4/pdf/2002_096.pdf

“Se parte del último episodio del edificio, es decir de su estado actual, y se avanza en dos direcciones temporales contrapuestas, hacia el pasado rehaciendo la historia del edificio, reiniciándolo y en el presente, con el proyecto y construcción de los nuevos usos. Para el concepto corriente de tiempo es decir para la idea de tiempo como corriente, como curso lineal, continuo, dirigido, esa figura es inimaginable. Yo no puedo seguir el curso de un río hacia la desembocadura y hacia la fuente al mismo tiempo”. _14

La cuestión es encontrar ese modelo de tiempo para la cual no sea contradictorio ir simultáneamente para atrás y para adelante.

Mirar la pieza desde una realidad que siempre es parcial y precaria con la ilusión de llegar a la utopía luminosa.

Y volver a gravitar en el espacio y en el tiempo del proyecto.

14_ Artículos de ocasión Josep Quetglas Barcelona 2004